



Zermatt, Kanton Wallis



Türlersee, Kanton Zürich



Mauensee, Kanton Luzern



Augst, Kanton Zürich



Verzascatal, Kanton Tessin



Filisur-Preda, Kanton Graubünden



Matterhorn, Kanton Wallis



Pfäffikersee, Kanton Zürich



Aletscharena, Kanton Wallis



Engadin, Kanton Graubünden



Ägerisee, Kanton Zug



Bremgarten, Kanton Aargau

யாக்கோபின் தேவனைத் தன் துணையாகக் கொண்டிருந்து, தன் தேவனாகிய கர்த்தர்மேல் நம்பிக்கையை வைக்கிறவன் பாக்கியவான்.

சங்கீதம் 146:5

இப்பொழுது விசுவாசம், நம்பிக்கை, அன்பு இம்முன்றும் நிலைத்திருக்கிறது; இவைகளில் அன்பே பெரியது.

1 கொரிந்தியர் 13:13

நம்பிக்கையிலே சுந்தோஷமாயிருங்கள்; உபத்திரவத்திலே பொறுமையாயிருங்கள்; ஜெபத்திலே உறுதியாய்த் தரித்திருங்கள். ரோமர் 12:12

Calendars are available in more than 50 languages



Calendars

Bibles

Books

Booklets

Many languages

Select your language

Films

Online Bibles

Audio Bibles

Many weblinks



<https://medien.meos.ch>

[www.inyourlanguage.org](http://www.inyourlanguage.org)

German – Tamil

ISBN : 978-3-03898-119-0



**Ich aber setze mein Vertrauen auf dich, meinen Herrn; dir nahe zu sein, ist mein ganzes Glück. Ich will weitersagen, was du getan hast.**

Psalm 73,28

**எனக்கோ தேவனை அண்டிக்கொண்டிருப்பதே நலம். கர்த்தராகிய ஆண்டவர்மேல் என் நம்பிக்கையை வைத்துள்ளேன்**

சங் 73.28



**Januar**

**2024**

**ஜனவரி**

|            |            |            |           |            |            |           |            |            |            |           |            |            |           |            |            |            |           |            |            |           |
|------------|------------|------------|-----------|------------|------------|-----------|------------|------------|------------|-----------|------------|------------|-----------|------------|------------|------------|-----------|------------|------------|-----------|
| 1          | 2          | 3          | 4         | 5          | 6          | 7         | 8          | 9          | 10         | 11        | 12         | 13         | 14        | 15         | 16         | 17         | 18        | 19         | 20         |           |
| so<br>ரூயி | mo<br>திங் | di<br>செவ் | mi<br>புத | do<br>வியா | fr<br>வெள் | sa<br>சனி | so<br>ரூயி | mo<br>திங் | di<br>செவ் | mi<br>புத | do<br>வியா | fr<br>வெள் | sa<br>சனி | so<br>ரூயி | mo<br>திங் | di<br>செவ் | mi<br>புத | do<br>வியா | fr<br>வெள் | sa<br>சனி |
| 21         | 22         | 23         | 24        | 25         | 26         | 27        | 28         | 29         | 30         | 31        |            |            |           |            |            |            |           |            |            |           |

Hoffnung | நம்பிக்கை



Dieser Tag gehört unserem Gott.  
Lasst den Mut nicht sinken,  
denn die Freude am Herrn  
gibt euch Kraft!

Nehemia 8,10

இந்த நாள் கர்த்தருக்குப்  
பரிசுத்தமான நாள், கவலைப்பட  
வேண்டாம். கர்த்தரால் வரும்  
மகிழ்ச்சியே உங்கள் பெலன்.

நேகே 8.10



Februar

2024

பிப்ரவரி

| so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  | so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  | so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  |
|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|
| ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி |
| 18   | 19   | 20   | 21  | 22   | 23   | 24  | 25   | 26   | 27   | 28  | 29   |      |     |      |      |      |     |      |      |     |

Hoffnung | நம்பிக்கை



**Jesus Christus ist das Ebenbild  
des unsichtbaren Gottes, der  
Erstgeborene vor aller Schöpfung.  
In ihm wurde alles geschaffen.**

Kolosserbrief 1,15

**இயேசுகிறிஸ்து, காணமுடியாத  
கடவுளின் சாயலாகவும்,  
படைப்புகளிலே முதல்  
படைப்புமாக இருக்கிறார்.**

கொலோ 1.15



**März**

**2024**

**மார்ச்**

| so        | mo        | di        | mi        | do        | fr        | sa        | so        | mo        | di        | mi        | do        | fr        | sa        | so        | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------|------|-----|------|------|-----|
| ஞாயி      | திங்      | செவ்      | புத       | வியா      | வெள்      | சனி       | ஞாயி      | திங்      | செவ்      | புத       | வியா      | வெள்      | சனி       | ஞாயி      | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி |
| <b>17</b> | <b>18</b> | <b>19</b> | <b>20</b> | <b>21</b> | <b>22</b> | <b>23</b> | <b>24</b> | <b>25</b> | <b>26</b> | <b>27</b> | <b>28</b> | <b>29</b> | <b>30</b> | <b>31</b> |      |      |     |      |      |     |

Hoffnung | நம்பிக்கை



**Hab keine Angst und lass dich  
durch nichts erschrecken; denn ich,  
der Herr, dein Gott, bin bei dir,  
wohin du auch gehst!**

Josua 1,9

**தெரியமாகவும், உறுதியாகவும் இரு.  
பயப்படாதே திகிலடையாதே.  
நீ போகுமிடமெல்லாம் கார்த்தர்  
உன்னோடிருப்பார்.**

யோசவா 1,9



**April 2024 ஏப்ரல்**

|      |      |      |     |      |      |     |      |      |      |     |      |      |     |      |      |      |     |      |      |     |
|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|
| 1    | 2    | 3    | 4   | 5    | 6    | 7   | 8    | 9    | 10   | 11  | 12   | 13   | 14  | 15   | 16   | 17   | 18  | 19   | 20   |     |
| so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  | so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  | so   | mo   | di   | mi  | fr   | sa   |     |
| ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி |

21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Hoffnung | நம்பிக்கை



**«Wer diese meine Worte hört und sich nach ihnen richtet, der gleicht einem klugen Mann, der sein Haus auf Fels baut», sagt Jesus.**

Matthäus 7,24

இயேசு கூறினார், நான் சொல்லிய வார்த்தைகளைக் கேட்டு அதன்படி நடக்கிறவன் கற்பாறைமேல் தன் வீட்டைக்கட்டிய ஞானியாவான்.

மத் 7,24



**Mai**

**2024**

**மே**

|            |            |            |           |            |            |           |            |            |            |           |            |            |           |            |            |            |           |
|------------|------------|------------|-----------|------------|------------|-----------|------------|------------|------------|-----------|------------|------------|-----------|------------|------------|------------|-----------|
| 1          | 2          | 3          | 4         | 5          | 6          | 7         | 8          | 9          | 10         | 11        | 12         | 13         | 14        | 15         | 16         | 17         | 18        |
| so<br>ஞாயி | mo<br>திங் | di<br>செவ் | mi<br>புத | do<br>வியா | fr<br>வெள் | sa<br>சனி | so<br>ஞாயி | mo<br>திங் | di<br>செவ் | mi<br>புத | do<br>வியா | fr<br>வெள் | sa<br>சனி | so<br>ஞாயி | mo<br>திங் | di<br>செவ் | sa<br>சனி |
| 19         | 20         | 21         | 22        | 23         | 24         | 25        | 26         | 27         | 28         | 29        | 30         | 31         |           |            |            |            |           |

Hoffnung | நம்பிக்கை



Hab Erbarmen, Herr, mein Gott,  
ich weiss nicht mehr weiter!  
Meine Augen sind müde vom  
Weinen, ich bin völlig am Ende.

Psalm 31,10

ஆண்டவரே எனக்கு கருணை காட்டும்,  
நான் நெருக்கப்படுகிறேன்,  
என் உடலும்,  
உள்ளமும் சோர்ந்துவிட்டது.

சங் 31.9



Juni

2024

ஜூன்

| so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  | so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  | so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  |
|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|
| குயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | குயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | குயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி |
| 16   | 17   | 18   | 19  | 20   | 21   | 22  | 23   | 24   | 25   | 26  | 27   | 28   | 29  | 30   |      |      |     |      |      |     |

Hoffnung | நம்பிக்கை



**Soweit es möglich ist und von euch abhängt, lebt mit allen Menschen in Frieden. Verschafft euch nicht selbst Recht, liebe Freunde!**

Römer 12,18

**அன்பான நண்பனே, பழிக்குப்பழி வாங்காமல், கூடுமானால் எல்லா மனிதர்களுடனும் சமாதானமாக இருங்கள்.**

ரோமர் 12,18



**Juli 2024 ஜூலை**

|            |             |            |           |            |            |           |            |             |            |           |            |            |           |            |             |            |           |      |      |     |
|------------|-------------|------------|-----------|------------|------------|-----------|------------|-------------|------------|-----------|------------|------------|-----------|------------|-------------|------------|-----------|------|------|-----|
| 1          | 2           | 3          | 4         | 5          | 6          | 7         | 8          | 9           | 10         | 11        | 12         | 13         | 14        | 15         | 16          | 17         | 18        | 19   | 20   |     |
| so<br>ஞாயி | mo<br>திங்க | di<br>செவ் | mi<br>புத | do<br>வியா | fr<br>வெள் | sa<br>சனி | so<br>ஞாயி | mo<br>திங்க | di<br>செவ் | mi<br>புத | do<br>வியா | fr<br>வெள் | sa<br>சனி | so<br>ஞாயி | mo<br>திங்க | di<br>செவ் | mi<br>புத | வியா | வெள் | சனி |
| 21         | 22          | 23         | 24        | 25         | 26         | 27        | 28         | 29          | 30         | 31        |            |            |           |            |             |            |           |      |      |     |

Hoffnung | நம்பிக்கை



**Freuen dürfen sich alle, denen der Herr ihr Unrecht vergeben und ihre Verfehlungen zugedeckt hat!**

Römer 4,7

யாருடைய அக்கிரமங்கள்  
மன்னிக்கப்பட்டதோ, யாருடைய  
பாவங்கள் மூடப்பட்டதோ  
அவர்கள் பாக்கியவான்கள்.

ஓராமா 4.7



**August**

**2024**

**ஆகஸ்ட்**

|           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |      |      |      |     |      |      |     |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------|------|------|-----|------|------|-----|
| so        | mo        | di        | mi        | do        | fr        | sa        | 4         | 5         | 6         | 7         | 8         | 9         | 10        | 11   | 12   | 13   | 14  | 15   | 16   | 17  |
| ஞாயி      | திங்      | செவ்      | புத       | வியா      | வெள்      | சனி       | ஞாயி      | திங்      | செவ்      | புத       | வியா      | வெள்      | சனி       | ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி |
| <b>18</b> | <b>19</b> | <b>20</b> | <b>21</b> | <b>22</b> | <b>23</b> | <b>24</b> | <b>25</b> | <b>26</b> | <b>27</b> | <b>28</b> | <b>29</b> | <b>30</b> | <b>31</b> |      |      |      |     |      |      |     |

Hoffnung | நம்பிக்கை



**Jesus sagt: «Ich bin der gute Hirt.  
Ich kenne meine Schafe und sie  
kennen mich, so wie der Vater  
mich kennt und ich ihn kenne.»**

Johannes 10,14

இயேசு சொன்னார், நானே நல்ல மேய்ப்பன்.  
என் ஆடுகளை நான் அறிவேன். நான் என்  
பிதாவையும், பிதா என்னையும் அறிந்திருப்பது  
போல் என் ஆடுகள் என்னை அறியும்.

யோவான் 10.14



**September**

**2024**

**செப்டம்பர்**

|           |           |           |           |           |           |           |           |           |      |     |      |      |     |           |      |      |     |      |      |     |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------|-----|------|------|-----|-----------|------|------|-----|------|------|-----|
| 1         | 2         | 3         | 4         | 5         | 6         | 7         | <b>8</b>  | 9         | 10   | 11  | 12   | 13   | 14  | <b>15</b> | 16   | 17   | 18  | 19   | 20   | 21  |
| சு.வி     | திங்      | செவ்      | புத       | வியா      | வெள்      | சனி       | ரூயி      | திங்      | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | ரூயி      | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி |
| <b>22</b> | <b>23</b> | <b>24</b> | <b>25</b> | <b>26</b> | <b>27</b> | <b>28</b> | <b>29</b> | <b>30</b> |      |     |      |      |     |           |      |      |     |      |      |     |

Hoffnung | நம்பிக்கை



**Jesus sagt: «Freuen dürfen sich alle, die trauern, denn sie werden Trost finden.»**

Mathäus 5,4

**இயேசு சொன்னார், இப்போது துயரப்படுகிறவர்கள் பாக்கியவான்கள், அவர்களுக்கு ஆறுதல் கிடைக்கும்.**

மத் 5.4



**Oktober**

**2024**

**அக்டோபர்**

|      |      |      |     |      |      |     |      |      |      |     |      |      |     |      |      |      |     |      |
|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|
| 1    | 2    | 3    | 4   | 5    | 6    | 7   | 8    | 9    | 10   | 11  | 12   | 13   | 14  | 15   | 16   | 17   | 18  | 19   |
| so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  | so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  | so   | mo   | di   | mi  | sa   |
| ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா |

**20**

**21**

**22**

**23**

**24**

**25**

**26**

**27**

**28**

**29**

**30**

**31**

**Hoffnung | நம்பிக்கை**



**Seid zufrieden mit dem, was ihr habt.  
Denn Gott hat uns versprochen:  
«Niemals werde ich dir meine Hilfe  
entziehen, nie dich im Stich lassen.»**

Hebräer 13,5

உள்ளதை வைத்து திருப்தியாக வாழுங்கள். நான் உன்னை விட்டு விலகுவதில்லை, கைவிடுவதுமில்லை என்று கர்த்தர் சொல்லியிருக்கிறார்.

எபி 13.5



**November**

**2024**

**நவம்பர்**

| 1                | 2                | 3                | 4               | 5                | 6                | 7               | 8                | 9                | 10               | 11              | 12               | 13               | 14              | 15 | 16 |
|------------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|----|----|
| so<br>ஞாயி<br>17 | mo<br>திங்<br>18 | di<br>செவ்<br>19 | mi<br>புத<br>20 | do<br>வியா<br>21 | fr<br>வெள்<br>22 | sa<br>சனி<br>23 | so<br>ஞாயி<br>24 | mo<br>திங்<br>25 | di<br>செவ்<br>26 | mi<br>புத<br>27 | do<br>வியா<br>28 | fr<br>வெள்<br>29 | sa<br>சனி<br>30 |    |    |
|                  |                  |                  |                 |                  |                  |                 |                  |                  |                  |                 |                  |                  |                 |    |    |

Hoffnung | நம்பிக்கை



**Wir haben unsere Heimat im Himmel.  
Von dort erwarten wir auch Jesus  
Christus, unseren Herrn und Retter.**

Philipper 3,20

**நமது குடியுரிமை பரலோகத்தில்  
இருக்கிறது.இயேசுகிறிஸ்து  
என்னும் இரட்சகருக்காக நாம்  
ஆவலுடன் காத்திருக்கிறோம்.**

பிலி 3.20



**Dezember**

**2024**

**டிசம்பர்**

|      |      |      |     |      |      |     |      |      |      |     |      |      |     |      |      |      |     |      |      |     |
|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|-----|
| 1    | 2    | 3    | 4   | 5    | 6    | 7   | 8    | 9    | 10   | 11  | 12   | 13   | 14  | 15   | 16   | 17   | 18  | 19   | 20   | 21  |
| so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  | so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  | so   | mo   | di   | mi  | do   | fr   | sa  |
| ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி | ஞாயி | திங் | செவ் | புத | வியா | வெள் | சனி |

22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Hoffnung | நம்பிக்கை

# Der gute Hirte

Psalm 23 – ein Psalm Davids

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts fehlen.  
Er lässt mich auf saftigen Wiesen weiden  
und führt mich ans ruhige Wasser. Er erfrischt  
meine Seele mit neuer Kraft. Er leitet mich auf  
sicheren Wegen, denn dafür steht sein Name.

Auch wenn ich durchs dunkelste Tal gehen muss,  
fürchte ich kein Unglück, denn du bist bei mir.  
Dein Hirtenstab gibt mir Schutz und Trost.  
Du deckst mir den Tisch vor den Augen  
meiner Feinde. Du salbst mein Haupt mit Öl,  
um mich als deinen Gast zu ehren, und du  
füllst meinen Becher, bis er überfließt.

Deine Güte und Liebe begleiten mich an jedem  
Tag meines Lebens; und ich bleibe für immer  
in deinem Haus.



Select your language

Films  
Online Bibles  
Audio Bibles  
Many weblinks

[www.inyourlanguage.org](http://www.inyourlanguage.org)



**Hope Calendars is a MEOS project**

in partnership with Licht im Osten, Switzerland  
© 2024 by MEOS Interkulturell  
and Licht im Osten, Switzerland  
Photos: © by Samuel Griner (main photos)  
Makro photos: S. Griner, Hans Ueli Beereuter

<https://medien.meos.ch>

# நல்ல மேய்ப்பன்

சங்கீதம் 23 - தாவீதின் சங்கீதம்

கர்த்தர் என் மேய்ப்பராயிருக்கிறார்; நான்  
தாழ்ச்சியடையேன். அவர் என்னைப் புல்லுள்ள  
இடங்களில் மேய்த்து, அமர்ந்த தண்ணீர்கள்  
அண்டையில் என்னைக் கொண்டுபோய் விடுகிறார்.  
அவர் என் ஆத்துமாவைத் தேற்றி, தம்முடைய  
நாமத்தினியித்தம் என்னை நீதியின்  
பாதைகளில் நடத்துகிறார்.

நான் மரண இருளின் பள்ளத்தாக்கிலே  
நடந்தாலும் பொல்லாப்புக்குப் பயப்படேன்; தேவரீர்  
என்னோடேகூட இருக்கிறீர்; உமது கோலும்  
உமது தடியும் என்னைத் தேற்றும்.  
என் சத்துருக்களுக்கு முன்பாக நீர் எனக்கு  
ஒரு பந்தியை ஆயத்தப்படுத்தி, என் தலையை  
என்னையால் அபிஷேகம்பண்ணுகிறீர்;  
என் பாத்திரம் நிரம்பி வழிகிறது

என் ஜீவனுள்ள நாளெல்லாம் நன்மையும் கிருபையும்  
என்னைத் தொடரும்; நான் கர்த்தருடைய வீட்டிலே  
நீடித்த நாட்களாய் நிலைத்திருப்பேன்.

## MEOS Calendars – German combined with a language below

\* Für Deutschsprechende wählen Sie die geeignete Kombination,  
z.B. Deutsch mit Französisch, Italienisch, Englisch ...

|                    |                          |                       |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| Albanian           | Italian *                | Slovak                |
| Arabic             | Japanese                 | Slovenian             |
| Amharic            | Korean                   | Somali                |
| Bengali            | Kurdish Kurmanji         | Spanish               |
| Bulgarian          | Kurdish Sorani           | Tagalog (Philippines) |
| Chinese            | Lithuanian               | Tamil                 |
| Croatian           | Macedonian               | Thai                  |
| Czech              | Mongolian                | Tibetan               |
| Dari (Afghanistan) | Montenegrin              | Tigrinya (Eritrea)    |
| English *          | Persian/Farsi (Iran)     | Turkish               |
| French *           | Polish                   | Ukrainian             |
| Greek              | Portuguese               | Urdu (Pakistan)       |
| Gujarati           | Punjabi                  | French-Arabic         |
| Hindi              | Romanian                 | French-English        |
| Hungarian          | Russian                  |                       |
| Indonesian         | Serbian (cyrillic fonts) |                       |

Space for your message: